

AFGØRELSER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2022/505

af 23. marts 2022

om fritagelser for den udvidede antidumpingtold på visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina i henhold til forordning (EF) nr. 88/97

(meddelt under nummer C(2022) 1693)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 71/97 af 10. januar 1997 om udvidelse af den endelige antidumpingtold på importen af cykler med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik, som indførtes ved forordning (EØF) nr. 2474/93, til også at omfatte visse dele til cykler fra Den Kinesiske Folkerepublik og om opkrævning af denne told på import registreret i henhold til forordning (EF) nr. 703/96 ⁽²⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/45 af 20. januar 2020 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2019/1379 for så vidt angår udvidelsen af antidumpingtolden på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina til også at omfatte importen af visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina, som indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97 ⁽³⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 88/97 af 20. januar 1997 om bevilling til fritagelse af importen af visse dele til cykler med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik fra den ved forordning (EF) nr. 71/97 fastsatte udvidelse af den antidumpingtold, der indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93 ⁽⁴⁾, særlig artikel 4-7,

efter at have underrettet medlemsstaterne, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der gælder en antidumpingtold på importen af væsentlige dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina«) (»den udvidede told«) som følge af den ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97 fastsatte udvidelse af antidumpingtolden på importen af cykler med oprindelse i Kina.
- (2) I henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 71/97 er Kommissionen beføjet til at vedtage de nødvendige foranstaltninger til at udstede bevilling til fritagelse for så vidt angår importen af væsentlige dele til cykler, hvis anvendelse ikke indebærer en omgåelse af antidumpingtolden.
- (3) Disse gennemførelsesforanstaltninger fremgår af Kommissionens forordning (EF) nr. 88/97 (»fritagelsesforordningen«), der fastsætter den specifikke fritagelsesordning.
- (4) Kommissionen har på dette grundlag fritaget en række cykelsamlingsvirksomheder for den udvidede told (»de fritagne parter«).

⁽¹⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 16 af 18.1.1997, s. 55.

⁽³⁾ EUT L 16 af 21.1.2020, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 17 af 21.1.1997, s. 17.

- (5) Kommissionen har i henhold til artikel 16, stk. 2, i fritagelsesforordningen offentliggjort efterfølgende lister over fritagne parter i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽⁵⁾.
- (6) Kommissionens seneste gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/403 ⁽⁶⁾, der vedrører fritagelser i henhold til fritagelsesforordningen, blev vedtaget den 3. marts 2022.
- (7) Definitionerne i artikel 1 i fritagelsesforordningen finder anvendelse med henblik på denne afgørelse.

1. ANMODNINGER OM FRITAGELSE

- (8) Mellem den 29. august 2019 og den 1. juli 2021 modtog Kommissionen fra de parter, der er opført i tabel 1 og 2, anmodninger om fritagelse med de nødvendige oplysninger for at kunne fastslå, om disse kan antages til behandling i henhold til artikel 4 i fritagelsesforordningen.
- (9) De parter, der anmodede om fritagelse, fik mulighed for at fremsætte bemærkninger til Kommissionens konklusioner om, hvorvidt deres anmodninger kan antages til behandling.
- (10) I henhold til artikel 5, stk. 1, i fritagelsesforordningen blev betalingen af den udvidede told for så vidt angår enhver import af væsentlige dele til cykler, som de i tabel 1 og 2 opførte parter har angivet til fri omsætning, suspenderet fra den dag, Kommissionen modtog deres anmodninger, og indtil der foreligger en beslutning om, hvorvidt anmodningerne er begrundede.

2. BEVILLING AF FRITAGELSE

- (11) Undersøgelsen af, hvorvidt anmodningen fra den i tabel 1 anførte part er begrundet, er afsluttet.

Tabel 1

Taric-tillægskode	Navn	Adresse
C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56, 63-524 Czajków, Polen

- (12) I forbindelse med undersøgelsen fastslog Kommissionen, at værdien af delene med oprindelse i Kina udgjorde mindre end 60 % af den samlede værdi af delene til alle de cykler, der var samlet af den i tabel 1 opførte part.
- (13) Kommissionen konkluderede derfor, at samleprocesserne hos FIRMA ADAM Adam Ziętek falder uden for anvendelsesområdet for artikel 13, stk. 2, i forordning (EU) 2016/1036.
- (14) Af ovennævnte grund og i overensstemmelse med artikel 7, stk. 1, i fritagelsesforordningen opfyldte den part, der er opført i tabel 1, betingelserne for fritagelse fra den udvidede told.
- (15) I overensstemmelse med artikel 7, stk. 2, i fritagelsesforordningen bør fritagelsen have virkning fra datoen for modtagelsen af anmodningen. Toldskylden for den udvidede told fra den part, der anmodede om fritagelse, bør derfor anses for at være ophørt fra samme dato.

⁽⁵⁾ EFT C 45 af 13.2.1997, s. 3; EFT C 112 af 10.4.1997, s. 9; EFT C 220 af 19.7.1997, s. 6; EFT L 193 af 22.7.1997, s. 32; EFT L 334 af 5.12.1997, s. 37; EFT C 378 af 13.12.1997, s. 2; EFT C 217 af 11.7.1998, s. 9; EFT C 37 af 11.2.1999, s. 3; EFT C 186 af 2.7.1999, s. 6; EFT C 216 af 28.7.2000, s. 8; EFT C 170 af 14.6.2001, s. 5; EFT C 103 af 30.4.2002, s. 2; EUT C 35 af 14.2.2003, s. 3; EUT C 43 af 22.2.2003, s. 5; EUT C 54 af 2.3.2004, s. 2; EUT L 343 af 19.11.2004, s. 23; EUT C 299 af 4.12.2004, s. 4; EUT L 17 af 21.1.2006, s. 16; EUT L 313 af 14.11.2006, s. 5; EUT L 81 af 20.3.2008, s. 73; EUT C 310 af 5.12.2008, s. 19; EUT L 19 af 23.1.2009, s. 62; EUT L 314 af 1.12.2009, s. 106; EUT L 136 af 24.5.2011, s. 99; EUT L 343 af 23.12.2011, s. 86; EUT L 119 af 23.4.2014, s. 67; EUT L 132 af 29.5.2015, s. 32; EUT L 331 af 17.12.2015, s. 30; EUT L 47 af 24.2.2017, s. 13; EUT L 79 af 22.3.2018, s. 31; EUT L 171 af 26.6.2019, s. 117; EUT L 138 af 30.4.2020, s. 8; EUT L 158 af 20.5.2020, s. 7; EUT L 325 af 7.10.2020, s. 74; EUT L 140 af 23.4.2021, s. 1; EUT L 83 af 10.3.2022, s. 39.

⁽⁶⁾ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/403 af 3. marts 2022 om fritagelser for den udvidede antidumpingtold på visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina i henhold til forordning (EF) nr. 88/97 (EUT L 83 af 10.3.2022, s. 39).

- (16) Den interesserede part blev underrettet om Kommissionens konklusioner om, hvorvidt virksomhedens anmodning var begrundet, og fik mulighed for at fremsætte bemærkninger hertil.
- (17) Eftersom fritagelsen kun gælder for den part, der specifikt henvises til i tabel 1, bør den fritagne part straks underrette Kommissionen ⁽⁷⁾ om enhver ændring i denne fritagelse (f.eks. efter ændring af navn, selskabs-/virksomhedsform eller adresse eller efter oprettelsen af nye samleenheder).
- (18) I tilfælde af ændringer i henvisningen bør den fritagne part meddele relevante oplysninger, herunder enhver ændring i aktiviteter, der er forbundet med samleprocesser. Kommissionen vil, hvor det er hensigtsmæssigt, ajourføre henvisningerne.

3. SUSPENSION AF TOLDBETALINGER FOR PARTER, HVIS FORHOLD UNDERSØGES

- (19) Undersøgelsen af, hvorvidt anmodningerne fra de i tabel 2 opførte parter er begrundede, er i gang. Indtil der foreligger en beslutning om, hvorvidt anmodningerne fra disse parter er begrundede, er disse parters betaling af den udvidede told suspenderet.
- (20) Eftersom suspensionerne kun gælder for de parter, der specifikt henvises til i tabel 2, bør disse parter straks underrette Kommissionen ⁽⁸⁾ om enhver ændring i denne henvisning (f.eks. efter ændring af navn, selskabs-/virksomhedsform eller adresse eller efter oprettelsen af nye samleenheder).
- (21) I tilfælde af ændringer i henvisningen bør den pågældende part meddele alle relevante oplysninger, herunder enhver ændring i aktiviteter, der er forbundet med samleprocesser. Kommissionen vil, hvor det er hensigtsmæssigt, ajourføre henvisningerne til disse parter.

Tabel 2

Taric-tillægskode	Navn	Adresse
C557	Berria Bike SL	Calle Blasco de Garay 19, 02600 Villarrobledo, Spanien
C559	Northtec sp. z.o.o.	ul. Dworcowa 15a, 43-502 Czechowice-Dziedzice, Polen
C560	Giant Gyártó Hungary Kft.	Jedlik Ányos utca 1, 3200 Gyöngyös, Ungarn
C492	MOTOKIT Veiculos e Acessórios Lda	Rua Alto do Vale do Grou 36, 3750-870 Borralha/Águeda, Portugal
C609	Nextbike GmbH	Erich Zeigner Allee 69-73, 04229 Leipzig, Tyskland
C720	Propain Bicycles GmbH	Schachenstraße 39, 88267 Vogt, Tyskland

4. AJOURFØRING AF HENVISNINGERNE TIL FRITAGNE ELLER SUSPENDEREDE PARTER

- (22) Mellem den 31. marts 2021 og den 7. maj 2021 underrettede de fritagne eller suspenderede parter, der er opført i tabel 3, Kommissionen om ændringer i henvisningerne til dem (navn, selskabs-/virksomhedsform og/eller adresse). Efter at have undersøgt de indsendte oplysninger konkluderede Kommissionen, at disse ændringer ikke berører samleprocesserne med hensyn til de betingelser for fritagelse eller suspension, der er fastsat i fritagelsesforordningen.
- (23) Skønt den fritagelse eller suspension, der er indrømmet disse parter for den udvidede told i henhold til artikel 5, stk. 1, eller artikel 7, stk. 1, i fritagelsesforordningen, ikke berøres, bør henvisningerne til disse parter ajourføres.

⁽⁷⁾ Parten anbefales at anvende følgende e-mailadresse: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

⁽⁸⁾ Parterne anbefales at anvende følgende e-mailadresse: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

Tabel 3

Taric-tillægskode	Tidligere henvisning	Ændring
A168	EGC S.r.l. Via Fontana 18, 45021 Milano, Italien	Denne fritagne parts adresse er blevet ændret til: Corso Ventidue Marzo 32/1 20135 Milano (MI), Italien
8085	Oxyprod S.r.l. Via G. Morone 4 20121 Milano (MI), Italien	Denne fritagne parts navn og adresse er blevet ændret til: Decathlon Produzione Italia S.r.l. Via Buonarroti 39 20145 Milano (MI), Italien
C492	MOTOKIT Veiculos e Acessórios S.A. Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1° Esq., 3840-453 Vagos, Portugal	Denne suspenderede parts selskabs-/ virksomhedsform og adresse er blevet ændret til: MOTOKIT Veiculos e Acessórios Lda Rua Alto do Vale do Grou 36 3750-870 Borralha/Águeda, Portugal

5. ANMODNINGER OM FRITAGELSE, DER IKKE KAN ANTAGES TIL BEHANDLING

- (24) De parter, der er opført i tabel 4, indgav anmodninger om fritagelse, der ikke kan antages til behandling som omhandlet i artikel 4, stk. 4, i fritagelsesforordningen, fordi de ikke opfyldte betingelserne i forordningens artikel 4, stk. 1, og artikel 4, stk. 2.

Tabel 4

Navn	Adresse
Bicicletas Mendiz S.A.	Zuazobidea 22, (P.I. Jundiz) — 01015 Vitoria-Gasteiz, Spanien
MK Bicycles GmbH	Krugbäckerstraße 16 — 56424 Mogendorf, Tyskland
Smart Urban Mobility B.V.	Contactweg 26, 1014 BH Amsterdam, Nederlandene
UW Werkmaatschappij B.V.	Postbus 9255, 3506 GG Utrecht, Nederlandene

- (25) De i tabel 4 opførte parter blev underrettet om Kommissionens konklusioner og fik mulighed for at fremsætte bemærkninger hertil.
- (26) Der blev ikke modtaget bemærkninger fra UW Werkmaatschappij B.V. og Smart Urban Mobility B.V. til Kommissionens konklusioner.
- (27) Bicicletas Mendiz SA og MK Bicycles GmbH anmodede i deres bemærkninger Kommissionen om at tage afslaget op til fornyet overvejelse på baggrund af yderligere dokumentation og argumenter, som var blevet fremlagt af virksomhederne.
- (28) Kommissionen konkluderede efter en behørig vurdering af de pågældende dokumenter og argumenter, at de supplerende indgivelser ikke kunne støtte anmodningen om at tage de tidligere fremlagte konklusioner op til fornyet overvejelse. Det blev derfor bekræftet, at anmodningerne om fritagelse ikke kunne antages til behandling.
- (29) Parterne blev underrettet herom og fik mulighed for at fremsætte bemærkninger hertil. Der blev ikke modtaget yderligere bemærkninger til Kommissionens konklusioner.

6. PARTER, FOR HVEM FRITAGELSESBEVILLINGEN TILBAGETRÆKKES

- (30) Mellem den 25. marts 2021 og den 28. oktober 2021 blev Kommissionen underrettet om, at de fritagne parter, der er opført i tabel 5, blev afviklet og indstillede deres aktiviteter.
- (31) Sachsenring Bike Manufaktur GmbH blev afviklet og indstillede sine aktiviteter den 12. januar 2021 på grund af konkurs, mens Cicli Cinzia srl blev afviklet og indstillede sine aktiviteter den 27. januar 2021.
- (32) Som følge heraf konkluderede Kommissionen, at fritagelsesbevillingen, som blev indrømmet Sachsenring Bike Manufaktur GmbH, skulle tilbagetrækkes fra den 12. januar 2021, og at fritagelsesbevillingen, som blev indrømmet Cicli Cinzia srl, skulle tilbagetrækkes fra den 27. januar 2021 i overensstemmelse med princippet om god forvaltning.
- (33) De i tabel 5 opførte parter blev underrettet om Kommissionens konklusioner og fik mulighed for at fremsætte bemærkninger hertil.
- (34) Der blev ikke modtaget bemærkninger fra Sachsenring Bike Manufaktur GmbH til Kommissionens konklusioner.
- (35) Cicli Cinzia srl anmodede i sine bemærkninger Kommissionen om at tage tilbagetrækningen af dens fritagelsesbevilling op til fornyet overvejelse.
- (36) Kommissionen konkluderede efter en behørig vurdering af anmodningen, at der ikke var fremført nye argumenter til støtte for en revurdering af de tidligere fremlagte konklusioner. Tilbagetrækningen af fritagelsesbevillingen blev derfor bekræftet og parten underrettet herom.

Tabel 5

Taric-tillægskode	Navn	Adresse
8009	Sachsenring Bike Manufaktur GmbH	Kyselhäuser Straße 23 06526 Sangerhausen, Tyskland
8066	Cicli Cinzia srl	Via Lombardia 48, Osteria Grande 40060 Castel San Pietro Terme, Italien

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den part, der er opført i tabellen i denne artikel, fritages for den udvidelse, der blev indført ved forordning (EF) nr. 71/97, af den ved Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93 ^(*) indførte endelige antidumpingtold på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina til også at omfatte importen af visse dele til cykler fra Folkerepublikken Kina.

I henhold til artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 88/97 får fritagelsen virkning fra datoen for modtagelsen af partens anmodning. Datoen er opført i tabelkolonnen »Med virkning fra«.

Fritagelsen gælder kun for den part, der henvises specifikt til i tabellen i denne artikel.

Den fritagne part underretter straks Kommissionen om enhver ændring i virksomhedens navn og adresse og meddeler alle relevante oplysninger, især om enhver ændring i partens aktiviteter, der er forbundet med samleprocesser, og som vedrører betingelserne for fritagelsen.

^(*) Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93 af 8. september 1993 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen til Fællesskabet af cykler med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik og om endelig opkrævning af den midlertidige antidumpingtold (EFT L 228 af 9.9.1993, s. 1).

Fritaget part

Taric-tillægskode	Navn	Adresse	Med virkning fra
C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56 63-524 Czajków, Polen	29.8.2019

Artikel 2

De i tabellen i denne artikel opførte parter forhold undersøges i henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 88/97.

Suspensionerne af betalingen af den udvidede antidumpingtold i henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 88/97 får virkning fra datoerne for modtagelsen af parternes anmodninger om suspension. Disse datoer er opført i tabelkolonnen »Med virkning fra«.

Disse suspensioner af betalinger gælder kun for de parter, hvis forhold undersøges, og som der specifikt henvises til i tabellen i denne artikel.

De parter, hvis forhold undersøges, underretter straks Kommissionen om enhver ændring i deres samleprocesser, som er knyttet til betingelserne for suspensionen, og giver Kommissionen alle relevante oplysninger som dokumentation. Disse ændringer omfatter, men er ikke begrænset til, enhver ændring af parternes navn, aktiviteter, selskabs-/virksomhedsform og adresse.

Parter, hvis forhold undersøges

Taric-tillægskode	Navn	Adresse	Med virkning fra
C557	Berria Bike SL	Calle Blasco de Garay 19, 02600 Villarrobledo — Spanien	27.7.2020
C559	Northtec sp. z.o.o.	ul. Dworcowa 15a, 43-502 Czechowice-Dziedzice — Polen	27.7.2020
C560	Giant Gyártó Hungary Kft.	Jedlik Ányos utca 1, 3200 Gyöngyös — Ungarn	15.7.2020
C492	MOTOKIT Veiculos e Acessórios Lda	Rua Alto do Vale do Grou 36 3750-870 Borralha/Águeda, Portugal	25.9.2020
C609	Nextbike GmbH	Erich-Zeigner-Allee 69-73 04229 Leipzig, Tyskland	25.11.2020
C720	Propain Bicycles GmbH	Schachenstraße 39, 88267 Vogt, Tyskland	1.7.2021

Artikel 3

De ajourførte henvisninger til de fritagne eller suspenderede parter, der er opført i tabellen i denne artikel, fremgår af kolonnen »Ny henvisning«. Disse ajourføringer får virkning fra de datoer, som er opført i kolonnen »Med virkning fra«.

De tilsvarende Taric-tillægskoder, som disse fritagne eller suspenderede parter tidligere er blevet tildelt, og som fremgår af kolonnen »Taric-tillægskode«, berøres ikke.

Fritagne/suspenderede parter, for hvilke henvisningen skal ajourføres

Taric-tillægskode	Tidligere henvisning	Ny henvisning	Med virkning fra
8085	Oxyprod S.r.l. Via G. Morone 4 20121 Milano (MI), Italien	Decathlon Produzione Italia S.r.l. Via Buonarroti 39 20145 Milano (MI), Italien	3.6.2015 for ændring af navn; 20.4.2021 for ændring af adresse
A168	EGC S.r.l. Via Fontana 18, Milano 45021 (MI), Italien	EGC S.r.l. Corso Ventidue Marzo 32/1 20135 Milano (MI), Italien	31.3.2021
C492	MOTOKIT Veiculos e Acessórios S.A. Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1° Esq., 3840-453 Vagos, Portugal	MOTOKIT Veiculos e Acessórios Lda Rua Alto do Vale do Grou 36 3750-870 Borralha/Águeda, Portugal	7.5.2021

Artikel 4

De anmodninger om fritagelse, der er indgivet af de parter, der er opført i tabellen i denne artikel, kan ikke antages til behandling og afvises derfor i overensstemmelse med artikel 4, stk. 4, i forordning (EF) nr. 88/97.

Disse afslag får virkning fra de datoer, der er opført i kolonnen »Med virkning fra«.

Parter, hvis anmodning om fritagelse afvises

Navn	Adresse	Med virkning fra
Bicicletas Mendiz SA	Zuazobidea 22, (P.I. Jundiz) — 01015 Vitoria-Gasteiz, Spanien	5.5.2021
MK Bicycles GmbH	Krugbäckerstraße 16 — 56424 Mogendorf, Tyskland	14.6.2021
Smart Urban Mobility BV	Contactweg 26, 1014 BH Amsterdam, Nederlandene	17.6.2021
UW Werkmaatschappij B.V.	Postbus 9255, 3506 GG Utrecht, Nederlandene	12.11.2021

Artikel 5

Bevillingen af fritagelse for betaling af den udvidede antidumpingtold tilbagetrækkes hermed for de parter, der er opført i tabellen i denne artikel.

Tilbagetrækningen får virkning fra den dato, som er opført i kolonnen »Med virkning fra«.

Parter, for hvem fritagelsesbevillingen tilbagetrækkes

Taric-tillægskode	Navn	Adresse	Med virkning fra
8009	Sachsenring Bike Manufaktur GmbH	Kyselhäuser Straße 23, 06526 Sangerhausen, Tyskland	12.1.2021
8066	Cicli Cinzia srl	Via Lombardia 48, Osteria Grande 40060 Castel San Pietro Terme, Italien	27.1.2021

Artikel 6

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne og til de parter, der er opført i artikel 1-5, og offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. marts 2022.

På Kommissionens vegne
Valdis DOMBROVSKIS
Ledende næstformand
